

Der Handelsverkehr Islands
mit den Ostblockstaaten
in den Jahren 1950 bis 1955



Statistisches Bundesamt
Wiesbaden im November 1956

56.3005 a

I n h a l t

	<u>Seite</u>
Vorbemerkungen	3
Der Handelsverkehr Islands mit den Ostblockstaaten in den Jahren 1950 bis 1955 nach Ländern, insgesamt und in vH der	
Einfuhr	4
Ausfuhr	5
Der Handelsverkehr Islands mit folgenden Ländern des Ostblocks in den Jahren 1950 bis 1955 nach wichtigen Waren in 1000 US-\$	
UdSSR	6
Polen	7
Tschechoslowakei	9
Ungarn	11
Rumänien	12
China	12
Hongkong	12
 <u>Anhang:</u>	
Der Handelsverkehr Islands mit der sowjetischen Besatzungs- zone Deutschlands in den Jahren 1953 bis 1955 nach wichtigen Waren in 1000 US-\$	13

Abkürzungen und Zeichenerklärung:

isl.Kr. = isländische Kronen
US-\$ = US-Dollar
vH = vom Hundert
a.n.g. = anderweitig nicht genannt

Ein Strich (-) an Stelle einer Zahl bedeutet, dass eine Ein-
oder Ausfuhr nicht stattgefunden hat.

Eine Null (0) besagt, dass weniger als die Hälfte der Einheit,
die an der betreffenden Stelle nachgewiesen wird,
ein- oder ausgeführt wurde.

Ein Punkt (.) an Stelle einer Zahl heisst, dass die Angabe
nicht gemacht werden kann, weil der Nachweis fehlt.

Vorbemerkungen

- 1) Erfassungsgebiet: Die Angaben der vorliegenden Übersichten sind der Aussenhandelsstatistik Islands 1) entnommen.
- 2) Die Angaben in den Übersichten beziehen sich auf den Spezialhandel. Dieser umfasst:
 - in der Einfuhr die aus dem Ausland - unmittelbar oder über Zollager - in den freien Verkehr eingeführten Waren, einschl. der Einfuhren in die sog. "credit warehouses",
 - in der Ausfuhr die aus dem freien Verkehr nach dem Ausland ausgeführten Waren einschliesslich der Fische, die unmittelbar von den Fanggründen ausgeführt wurden.

- 3) In den vorliegenden Übersichten wird der Warenverkehr mit den nachstehend genannten Ländern dargestellt:

UdSSR	Albanien
Polen	
Tschechoslowakei	China
Ungarn	
Rumänien	Hongkong
Bulgarien	Korea

Im Anhang ist ausserdem der Handelsverkehr Islands mit der sowjetischen Besatzungszone Deutschlands nachgewiesen.

Den Übersichten nach Waren und Warengruppen liegt das Internationale Warenverzeichnis für den Aussenhandel (SITC) zugrunde. Die nicht nach diesem Verzeichnis veröffentlichten Angaben in den Jahren 1950 und 1951 wurden im Statistischen Bundesamt errechnet. Die Warenbenennungen sind gekürzt wiedergegeben.

- 4) Die nachgewiesenen Länderangaben beziehen sich in der Einfuhr und Ausfuhr auf das Versendungsland 2).
- 5) Die Wertangaben stellen den Grenzwert der Ware dar, d.h. den Wert frei Hafen Islands, in der Einfuhr ohne den isländischen Einfuhrzoll, in der Ausfuhr ohne die Ausfuhrabgaben. Sie lauten auf US-\$ und wurden aus den in der Aussenhandelsstatistik Islands in isl.Kr. nachgewiesenen Werten zu folgenden Kursen umgerechnet:

1950: 1000 isl.Kr. = 71,700 US-\$
1951, '55: 1000 isl.Kr. = 61,404 US-\$

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen.

- 6) In den Übersichten des Handelsverkehrs nach einzelnen Ländern wurden nur die Teile, Abschnitte oder Warengruppen aufgeführt, die in mindestens einem der Berichtsjahre den Wert von 3000 US-\$ erreichten.

- 1) Als Quelle dienten die Jahresbände der Aussenhandelsstatistik Islands (Verzlunarskyrslur) von 1950 bis 1954 sowie die Monatsveröffentlichung (Hagtidindi) im Dezemberheft 1955.
- 2) OEEC Statistical Bulletins "Definitions and Methods" Part III 1955.

Isländische Statistik

Der Aussenhandel Islands insgesamt und mit den Ostblockstaaten

- E i n f u h r -

Einkaufsländer	1950	1951	1952	1953	1954	1955 1)	1950	1951	1952	1953	1954	1955 1)
	1000 US-\$						vH					
I n s g e s a m t :	38 951	56 735	55 866	68 185	69 416	77 633	100	100	100	100	100	100
darunter:												
UdSSR	0	0	4	1 374	8 101	10 603	0,0	0,0	0,0	2,0	11,7	13,7
Polen	2 385	2 189	2 259	1 681	1 263	1 739	6,1	3,9	4,0	2,5	1,8	2,2
Tschechoslowakei	1 343	1 188	1 423	1 493	1 897	3 186	3,4	2,1	2,5	2,2	2,7	4,1
Ungarn	4	508	36	128	52	82	0,0	0,9	0,1	0,2	0,1	0,1
Rumänien	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	0,0
Bulgarien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Albanien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China	-	-	-	3	1	5	-	-	-	0,0	0,0	0,0
Hongkong	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korea	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Anhang:

Sowjet. Besatzungszone
Deutschlands

-	-	-	918	1 357	1 647	-	-	-	1,3	2,0	2,1
---	---	---	-----	-------	-------	---	---	---	-----	-----	-----

1) Vorläufige Werte.

Der Aussenhandel Islands insgesamt und mit den Ostblockstaaten

- A u s f u h r -

Käuferländer	1950	1951	1952	1953	1954	1955 1)	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1000 US-\$						vH					
I n s g e s a m t :	30 248	44 618	39 380	43 377	51 942	52 062	100	100	100	100	100	100
darunter:												
UdSSR	-	-	-	5 485	7 872	9 603	-	-	-	12,6	15,2	18,4
Polen	2 016	2 330	1 313	731	1 124	1 326	6,7	5,2	3,3	1,7	2,2	2,5
Tschechoslowakei	1 080	1 050	969	767	2 780	2 261	3,6	2,4	2,5	1,8	5,4	4,3
Ungarn	364	127	69	15	128	49	1,2	0,3	0,2	0,0	0,2	0,1
Rumänien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bulgarien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Albanien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China	-	-	-	15	31	-	-	-	-	0,0	0,1	-
Hongkong	-	-	40	28	-	-	-	-	0,1	0,1	-	-
Korea	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>Anhang:</u>												
Sowjet.Besatzungszone Deutschlands	-	-	435	1 552	1 014	1 214	-	-	1,1	3,6	2,0	2,3

1) Vorläufige Werte.

Isländische Statistik

Der Handelsverkehr Islands mit der UdSSR

Warenbenennung	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1000 US-\$					
<u>E i n f u h r</u> , insgesamt	0	0	4	1 374	8 101	10 603
darunter:						
Nahrungsmittel	.	.	.	186	476	494
Getreide und Getreideerzeugnisse	.	.	-	128	287	293
Reis	.	.	-	28	92	.
Roggenmehl	.	.	-	100	195	.
Obst und Gemüse	.	.	-	-	73	74
Kartoffelmehl	.	.	-	-	73	.
Futtermittel	.	.	-	58	116	126
Getränke	.	.	-	2	-	3
Rohstoffe (ausgen. Nahrungsmittel und Brennstoffe)	.	.	-	-	2	1 416
Holz und Kork	.	.	-	-	-	1 416
Mineralische Brennstoffe, Schmiermittel und verwandte Stoffe	.	.	-	1 114	6 115	6 620
Koks, Kohle, Briketts	.	.	-	-	49	.
Erdölerzeugnisse	.	.	-	1 114	6 066	.
Benzin	.	.	-	264	1 513	.
Gasöl, Dieselöl und and. Schmieröle	.	.	-	850	4 553	.
Chemische Erzeugnisse	.	.	-	-	1	10
Farbstoffe, Gerbstoffe, Farben	.	.	-	-	-	10
Bearbeitete Waren	.	.	-	72	1 472	1 699
Holz- und Korkwaren	.	.	-	-	-	7
Waren aus mineralischen Stoffen	.	.	-	72	964	1 307
Zement	.	.	-	72	964	.
Unedle Metalle	.	.	-	-	508	384
Eisen und Stahl	.	.	-	-	508	.
Stab- und Profilstahl	.	.	-	-	131	.
Eisen- und Stahlrohre	.	.	-	-	377	.
Maschinen und Fahrzeuge	.	.	-	-	33	356
Fahrzeuge	.	.	-	-	33	353
Kraftfahrzeuge	.	.	-	-	33	.
Sonstige Fertigwaren	.	.	4	0	0	6
Feinmechanische und optische Erzeugnisse	.	.	-	-	-	5
<u>A u s f u h r</u> , insgesamt	-	-	-	5 485	7 872	9 603
darunter:						
Fisch, frisch oder einfach haltbar gemacht	-	-	-	5 485	7 870	9 603

Der Handelsverkehr Islands mit Polen

Warenbenennung	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1000 US-\$					
<u>E i n f u h r</u> , insgesamt	2 385	2 189	2 259	1 681	1 263	1 739
Nahrungsmittel	.	141	520	278	66	152
Getreide und Getreideerzeugnisse	.	80	93	49	2	13
Roggenmehl	220	80	93	49	.	.
Obst und Gemüse	.	53	70	16	26	57
Haltbar gemachte Früchte und Fruchterzeugnisse	.	-	-	.	11	.
Gemüse, Wurzeln, Knollen, frisch	.	11	17	10	13	.
Haltbar gemachtes Gemüse und Gemüseerzeugnisse	.	42	53	.	.	.
Zucker und Zuckerwaren	348	8	357	213	38	82
-Rohstoffe (ohne Nahrungsmittel und Brennstoffe)	-	.	52	76	1	-
Holz und Kork	-	.	52	72	-	-
Mineralische Brennstoffe, Schmiermittel und verwandte Stoffe	.	1 436	1 337	894	889	1 242
Kohle, Koks, Briketts	1 444	1 436	1 337	894	889	.
Chemische Erzeugnisse	-	7	-	9	10	18
Chemische Grundstoffe und Verbindungen	-	-	-	1	1	4
Sprengstoffe und sonst.chemische Erzeugnisse	-	7	-	8	8	12
Bearbeitete Waren,nach der stofflichen Beschaffenheit gegliedert	.	602	312	396	277	297
Leder, Lederwaren und zugerichtete Pelzfelle	.	-	-	1	4	1
Holz- und Korkwaren	.	-	1	2	0	6
Papier, Pappe und Waren daraus	.	19	88	80	6	4
Garne, Gewebe, Textilfertigwaren	160	255	95	179	167	124
Waren aus mineralischen Stoffen	36	90	92	74	39	64
Unedle Metalle	132	181	10	40	30	42
Metallwaren	.	57	26	19	31	57
Sonstige Fertigwaren	.	1	36	28	19	29
Fertighäuser, Installationen	.	-	4	1	-	-
Reiseartikel, Täschnerwaren	.	-	-	4	5	15
Bekleidung	.	-	5	6	0	5
Schuhwaren	.	-	4	7	10	3
Sonstige Fertigwaren, a.n.g.	34	1	22	8	4	3

Isländische Statistiknoch: Der Handelsverkehr Islands mit Polen

Warenbenennung	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1000 US-\$					
A u s f u h r , insgesamt	2 016	2 330	1 313	731	1 124	1 326
darunter:						
Nahrungsmittel	1 036	1 313	677	522	588	246
Fisch und Fischwaren	956	1 051	475	242	285	820
Futtermittel: Fischmehl	80	262	202	280	303	426
Rohstoffe (ohne Nahrungsmittel und Brennstoffe)	820	783	429	108	70	81
Häute und Felle	820	740	108	108	70	81
Eisen- und Stahlschrott	-	43	-	-	-	-
Öle von Fischen und Meerestieren	160	235	207	101	467	-

Der Handelsverkehr Islands mit der Tschechoslowakei

Warenbenennung	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1000 US-\$					
<u>E i n f u h r</u> , insgesamt	1 343	1 188	1 423	1 493	1 897	3 186
darunter:						
Nahrungsmittel	.	.	34	82	166	251
Getreide und Getreideerzeugnisse	12	.	7	31	37	51
Obst und Gemüse	.	.	26	44	55	54
Zucker und Zucker	.	.	0	5	75	145
Rohstoffe (ohne Nahrungsmittel und Brennstoffe)	.	.	0	1	1	5
Holz und Kork	6	.	-	1	0	1
Chemische Erzeugnisse	.	.	4	1	1	0
Chemische Grundstoffe und Verbindungen	8	.	1	-	-	-
Ätherische Öle und Riechstoffe; Körperpflegemittel, Reinigungsmittel	.	.	3	-	1	0
Bearbeitete Waren, nach der stofflichen Beschaffenheit gegliedert	.	.	755	835	1 047	1 892
Kautschukwaren	194	87	5	20	39	108
Holz- und Korkwaren	.	18	166	28	9	67
Papier, Pappe und Waren daraus	10	74	43	52	42	76
Garne, Gewebe, Textilfertigwaren	302	142	151	231	277	334
Waren aus mineralischen Stoffen	85	217	235	364	385	385
Unedle Metalle	63	.	3	21	76	577
Metallwaren	40	184	152	118	218	344
Maschinen und Fahrzeuge	.	.	140	73	80	382
Maschinen, ausgen.elektrische Maschinen	69	20	22	38	42	83
Elektrotechnische Erzeugnisse	98	25	41	32	27	81
Fahrzeuge	.	.	78	1	11	218
Sonstige Fertigwaren	.	.	490	500	602	656
Fertighäuser, Installationen	.	.	51	41	31	78
Möbel und ähnl.Inneneinrichtungen	.	.	0	-	0	4
Reiseartikel, Täschnerwaren	.	.	7	7	8	10
Bekleidung	219	123	99	158	164	134
Schuhwaren	93	107	231	196	310	346
Feinmechanische und optische Erzeugnisse; Uhren	.	.	8	3	4	18
Sonstige Fertigwaren	44	77	93	96	84	65
Nicht nachgewiesene Waren	100	114	-	-	-	-

Isländische Statistiknoch: Der Handelsverkehr Islands mit der Tschechoslowakei

Warenbenennung	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1000 US-\$					
A u s f u h r , insgesamt	1 080	1 050	969	767	2 780	2 261
darunter:						
Nahrungsmittel	951	1 043	968	- 766	2 777	2 230
Fisch und Fischwaren	848	945	968	766	2 695	2 198
Futtermittel	103	98	-	-	82	32
Häute und Felle	7	-	-	-	-	31
Öle von Fischen und Meerestieren	119	-	-	-	-	-
Rückwaren und besondere Ausfuhren	2	7	1	1	2	-

Isländische Statistik

Der Handelsverkehr Islands mit Ungarn

Warenbenennung	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1000 US-\$					
<u>E i n f u h r</u> , insgesamt	4	508	36	128	52	82
darunter:						
Nahrungsmittel	-	-	-	47	1	10
Molkereierzeugnisse, Eier und Honig	-	.	-	1	1	5
Getreide und Getreideerzeugnisse	-	401	-	12	-	-
Obst und Gemüse	-	.	-	32	-	3
Chemische Erzeugnisse	4	.	1	2	3	3
Chemische Grundstoffe und Verbindungen	3	3	-	-	-	-
Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse	1	8	1	2	2	0
Ätherische Öle und Riechstoffe; Körperpflegemittel, Reinigungsmittel	-	.	-	-	-	3
Bearbeitete Waren, vorwiegend nach ihrer stofflichen Beschaffenheit gegliedert	-	.	19	61	42	32
Kautschukwaren, a.n.g.	-	19	2	2	4	1
Garne, Gewebe, Textilfertigwaren	-	3	4	45	30	27
Waren aus mineralischen Stoffen	-	20	2	10	7	4
Silber, Platin, Edelsteine und Schmuckwaren	-	4	1	-	1	0
Metallwaren	-	.	9	3	1	-
Maschinen und Fahrzeuge	-	.	10	2	-	1
Maschinen, ausgen.elektrische Maschinen	-	29	-	1	-	-
Fahrzeuge	-	.	9	-	-	-
Sonstige Fertigwaren	-	.	7	16	6	37
Fertighäuser, Installationen	-	.	1	0	-	4
Bekleidung	-	4	1	8	3	23
Schuhwaren	-	.	5	0	1	5
Sonstige Fertigwaren, a.n.g.	-	.	0	5	2	3
Nicht nachgewiesene Waren	-	17	-	-	-	-
 <u>A u s f u h r</u> , insgesamt:	 364	 127	 69	 15	 128	 49
darunter:						
Nahrungsmittel	364	127	69	-	113	49
Fisch und Fischwaren	334	87	69	-	113	49
Futtermittel; hier: Fischmehl	30	40	-	-	-	-
Häute, Felle, Pelzfelle, roh	-	-	-	15	15	-

Isländische StatistikDer Handelsverkehr Islands mit Rumänien

Warenbenennung	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1000 US-\$					
<u>E i n f u h r</u> , insgesamt	-	-	-	-	-	5
davon:						
Obst und Gemüse	-	-	-	-	-	5
<u>A u s f u h r</u> , insgesamt	-	-	-	-	-	-

Der Handelsverkehr Islands mit China

<u>E i n f u h r</u> , insgesamt	-	-	-	3	1	5
<u>A u s f u h r</u> , insgesamt	-	-	-	15	31	-
davon:						
Öle von Fischen und Meerestieren	-	-	-	15	31	-

Der Handelsverkehr Islands mit Hongkong

<u>E i n f u h r</u> , insgesamt	-	-	-	-	-	-
<u>A u s f u h r</u> , insgesamt	-	-	40	28	-	-
darunter:						
Öle von Fischen und Meerestieren	-	-	.	28	-	-

Isländische StatistikDer Handelsverkehr Islands mit der sowjetischen Besatzungszone Deutschlands

Warenbenennung	1953	1954	1955
		1000 US-\$	
<u>E i n f u h r</u> , insgesamt	918	1 357	1 647
darunter:			
Nahrungsmittel	-	36	0
Zucker, raffiniert	-	36	-
Rohstoffe (ohne Nahrungsmittel und Brennstoffe)	2	7	1
Einfach bearbeitetes Holz	-	7	-
Chemische Erzeugnisse	66	83	110
Chemische Grundstoffe und Verbindungen	4	0	-
Farbstoffe, Gerbstoffe, Farben	3	2	1
Chemische Düngemittel	59	78	108
Kalidüngemittel	59	78	.
Bearbeitete Waren, vorwiegend nach der stofflichen Beschaffenheit gegliedert	567	807	922
Kautschukwaren	5	11	11
Kautschukfertigwaren, a.n.g.	5	8	.
Holz- und Korkwaren (ohne Möbel)	5	10	12
Holzwaren (ohne Möbel)	.	9	.
Papier, Pappe und Waren daraus	81	67	145
Papier und Pappe	49	.	.
Anderes Druck- und Schreibpapier	9	.	.
Gewöhnliches Packpapier	33	21	.
Waren aus Papier und Pappe	32	.	.
Briefumschläge	.	14	.
Andere Schreibpapierwaren	6	.	.
Andere Waren aus Papier und Pappe	9	15	.
Garne, Gewebe, Textilfertigwaren	179	269	262
Baumwollgewebe	68	126	.
Andere Gewebe	43	.	.
Wollgewebe	9	12	.
Chemiefasergewebe	29	17	.
Tüll, Spitzen, Stickereien, Bänder u.dgl.	6	33	.
Spezialgewebe u.dgl.	14	.	.
Andere Textilfertigwaren (ohne Bekleidung)	.	10	.
Reise- und Bettdecken	.	10	.
Boden- und Wandteppiche	45	54	.
Waren aus mineralischen Stoffen	233	304	348
Zement	56	122	.
Glas	40	44	.
Glaswaren	62	52	.
Feinkeramische Erzeugnisse	67	78	.
Unedle Metalle	32	67	69
Stahl- und Gussrohre	32	66	.
Metallwaren	33	81	75
Waffen und Munition	13	24	.
Metallwaren, a.n.g.	20	56	.
Werkzeuge	.	24	.
Haushaltgeräte aus Eisen und Stahl	.	11	.
Metallwaren, a.n.g.	.	11	.

Isländische Statistik

noch: Der Handelsverkehr Islands mit der sowjetischen Besatzungszone Deutschlands

Warenbenennung	1953	1954	1955
		1000 US-\$	
noch: <u>Einfuhr</u>			
Maschinen und Fahrzeuge	123	194	278
Maschinen, ausgen.elektrische Maschinen	63	96	167
Büromaschinen	13	32	.
Bergbau-, Bau- u.andere Industriemaschinen	44	65	.
Drucker- und Buchbindereimaschinen	7	12	.
Nähmaschinen	37	44	.
Maschinen und Geräte, a.n.g.	-	8	.
Elektrotechnische Erzeugnisse	47	70	59
Generatoren, Motoren u.dgl.	.	14	.
Glühlampen und Leuchtröhren	39	48	.
Fahrzeuge	13	28	52
Fahrräder	13	19	.
Fahrradteile	-	7	.
Sonstige Fertigwaren	160	231	336
Fertighäuser, Installationen u.dgl.	12	16	41
Sanitäre Anlagen, Installationen und Zubehör	10	16	.
Reiseartikel, Täschnerwaren	6	1	9
Bekleidung	93	120	157
Strümpfe und Socken	73	109	.
Unterkleidung, Nachtwäsche, gewirkt	8	.	.
Feinmechanische und optische Erzeugnisse;			
fotochemische Erzeugnisse; Uhren	19	44	44
Feinmechanische Erzeugnisse	14	21	.
Fotochemische Erzeugnisse	.	22	.
Sonstige Fertigwaren, a.n.g.	29	49	83
Musikinstrumente, Tonbandgeräte, Schallplatten	.	8	.
Besen, Bürsten und Pinsel	.	13	.
Spielzeug, Christbaumschmuck	.	18	.

Warenbenennung	1952	1953	1954	1955
<u>Ausfuhr</u> , insgesamt	435	1 552	1 014	1 214
davon:				
Fische, frisch oder einfach haltbar gemacht	435	1 552	1 014	1 214